

## Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

### Nachtrag zum Verzeichnis <sup>1)</sup>)

der

Geldinstitute und Genossenschaften, die gemäss Art. 885 des Zivilgesetzbuches und Verordnung vom 30. Oktober 1917 betreffend die Viehverpfändung befugt sind, im ganzen Gebiete der Eidgenossenschaft als Pfandgläubiger Viehverschreibungsverträge abzuschliessen:

Neue Ermächtigung:

**Kanton Tessin**

7. Cassa rurale di Novazzano, sistema Raiffeisen.

Bern, den 15. September 1955.

2275.

**Eidg. Justiz- und Polizeidepartement**

<sup>1)</sup> BBl 1946, II, 287 ff.

### Einnahmen der Zollverwaltung in tausend Franken

Monat	Zölle	Andere Einnahmen	Total 1955	Total 1954	1955	
					Mehreinnahmen	Mindereinnahmen
Januar	42,961	10,529	53,490	44,844	8,646	
Februar	43,616	10,671	54,287	44,073	10,214	
März	55,974	10,328	66,302	60,804	5,498	
April	58,121	12,517	70,638	61,965	8,673	
Mai	56,045	10,395	66,440	61,386	5,104	
Juni	56,195	9,836	66,031	62,603	3,428	
Juli	57,219	14,480	71,699	66,730	4,969	
August	53,796	12,870	66,666	56,974	9,692	
Jan./Aug. 1955	423,927	91,626	515,553	—	56,224	
Jan./Aug. 1954	373,080	86,249	—	459,329		

## Vollzug des Bundesgesetzes über die berufliche Ausbildung

Der Schweizerische Mechanikermeister-Verband beantragt, gestützt auf Artikel 43 des Bundesgesetzes über die berufliche Ausbildung vom 26. Juni 1930, die Revision des Reglementes für die Durchführung von Meisterprüfungen im Mechanikergewerbe vom 30. Juni 1945. Er hat zu diesem Zwecke den Entwurf zu einem abgeänderten Prüfungsreglement eingereicht. Interessenten können diesen Entwurf bei der unterzeichneten Amtsstelle beziehen, an die auch allfällige Einsprachen bis zum 22. Oktober 1955 zu richten sind.

Bern, den 19. September 1955.

2275

**Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit**

## Vollzug des Berufsbildungsgesetzes

Nachgenannten Personen sind auf Grund bestandener Prüfung folgende gesetzlich geschützte **Titel** gemäss den Bestimmungen der Artikel 42-49 des Bundesgesetzes über die berufliche Ausbildung verliehen worden:

### Diplomierter Herrencoiffeur

Hagsteiner Ferdinand, in Aarau  
Hofer Fritz, in Basel  
Saxer Rudolf, in Embrach

Seifert Richard, in Gränichen  
Speck Alfred, in Goldau

### Diplomierter Damencoiffeur

Amrhein Georg, in Zürich  
Bahnik Leopold, in Zürich  
Binkert Max, in Schaffhausen  
Feigenwinter Franz, in Reinach BL  
Flückiger Hans, in Zürich

Garrecht Edgar, in Rapperswil a. S.  
Passegger Gotthard, in Aarau  
Schmid Fritz, in Möriken  
Stierli Emil in Gebenstorf

### Diplomierte Coiffeuse

Bleichenbacher Emmy, Frau, in Zürich  
Boeschstein Annelies, Frau, in Zürich  
Dougoud-Capt Adrienne, Frau, in Zürich  
Huwyler Ines, Frau, in Kreuzlingen  
Knecht Erica, Frl., in Zürich

Murbach Annemarie, Frau, in Zürich  
Schumann Heidi, Frl., in Embrach  
Weder Hedy, Frau, in Basel  
Zupanc Ludmilla, Frl., in Thalwil

### Gipsermeister

Hänggi Paul, in Burgdorf  
Märki Walter, in Bern-Bümpliz

Thomet Kurt, in Bern

**Malermeister**

Aegerter Willy, in Thun  
 Ambühl Paul, in Altstätten  
 Baumann Hans, in Bürglen TG  
 Bär Heinz, in Andwil  
 Bingisser Meinrad, Einsiedeln  
 Bohn Max, in Zürich  
 Burri Armin, in Schönbühl  
 Bühler Hans, in Erlen  
 Calonder Christian, in Glarus  
 Columberg Anton, in Zürich  
 Deubelbeiss Hans, in Zürich  
 Dösegger Emil, in Niederlenz  
 Fehlmann Arthur, in Boniswil  
 Fluck Heinrich, in Derendingen  
 Friedrich Emil, in Salenstein  
 Frigerio Carlo, in Solothurn  
 Haberthür Josef, in Basel  
 Imfeld Karl, in Bern  
 Käufeler Max, in Baden

Kropf Gottfried, in Steffisburg  
 Lüthi Hans, in Wettingen  
 Masciadri Livio, in Winterthur  
 Mägerle Kurt, in Widen-Bauma  
 Milan Alfred, in Arbon  
 Müller Rudolf, in Weinfelden  
 Müller Ulrich, in Frauenfeld  
 Oberholzer Charles, in Dietikon  
 Rubitschung Karl, in Basel  
 Sauter Walter, in Müllheim  
 Sieber Emil, in Zürich  
 Siegrist Fritz, in Strengelbach  
 Schelbert Max, in Wallisellen  
 Schröckel Hermann, in Winterthur  
 Tölle Walter, in Waldkirch  
 Völki Hugo, in Märwil  
 Zelger Karl, in Stans  
 Zingg Hans, in Zürich

Bern, den 25. August 1955.

**Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit,**  
 Sektion für berufliche Ausbildung

2275

---

### **Ausfuhr elektrischer Energie**

1. Die Elektra Birseck, in Münchenstein, welche seit dem Jahre 1906 elektrische Energie an elsässische Grenzgemeinden ausführt, stellt das Gesuch um Erneuerung der am 31. Dezember 1955 ablaufenden Bewilligung, die ihr die Ausfuhr elektrischer Energie mit einer Leistung bis maximal 7000 Kilowatt gestattet.

Die neue Bewilligung wird für eine Leistung von maximal 8000 Kilowatt und für eine Dauer von 10 Jahren nachgesucht.

2. Das Elektrizitätswerk Basel, in Basel, das seit dem Jahre 1912 die Stadt Hüningen (Elsass) mit elektrischer Energie versorgt, stellt das Gesuch um Erneuerung der am 31. Dezember 1955 ablaufenden Bewilligung, die ihm die Ausfuhr elektrischer Energie mit einer Leistung bis maximal 1200 Kilowatt an die Stadt Hüningen gestattet.

Die neue Bewilligung wird für eine Leistung von maximal 1500 Kilowatt und für eine Dauer von 10 Jahren nachgesucht.

Gemäss Artikel 6 der Verordnung vom 4. September 1924 über die Ausführung elektrischer Energie werden diese Begehren hiermit veröffentlicht. Anmeldungen von Strombedarf sowie andere Einsprachen sind bei der unterzeichneten Amtsstelle bis spätestens 22. Oktober 1955 einzureichen.

Bern, den 13. September 1955.

(2.).

2275

**Eidgenössisches Amt für Elektrizitätswirtschaft**

---

## **Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen**

Bei der unterzeichneten Verwaltung ist erschienen

### **Schweizerisches Zivilgesetzbuch** mit den bis 1. Januar 1954 erfolgten Änderungen.

Preis plus Zustellgebühr

Fr. 2.50 (broschiert)

Fr. 3.— (Halbleinen)

Fr. 4.— (Ganzleinen)

Postcheckkonto III 520.

1126

**Drucksachenbureau der Bundeskanzlei**

---

Beim Bundesamt für Sozialversicherung ist erschienen:

### **AHV**

#### **Bundesgesetz vom 20. Dezember 1946** **Vollzugsverordnung vom 31. Oktober 1947** **Alphabetisches Sachregister**

**in einem Band**

(Stand 1. Mai 1955)

Die Broschüre kann in deutscher oder französischer Sprache zum Preise von Fr. 3.30 beim Drucksachenbüro der Bundeskanzlei, Bern 3, bezogen werden.

2268

---

## Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1955
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	38
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	28.09.1955
Date	
Data	
Seite	547-550
Page	
Pagina	
Ref. No	10 039 147

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.